

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1975)
Heft: 24

Artikel: Hemden- und Blusenstoffe aus Baumwoll-Feingewebe
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796510>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HEMDEN- UND BLUSENSTOFFE AUS BAUMWOLL- FEINGEWEBEN

Feingewebe aus langstapiger Baumwolle wie Batist, Voile — teils mit Webeffekten von Scherlis, Satinstreifen, Drehern auf dem Unisektor und ebenfalls als Druckböden für farblich harmonisch abgestimmte Imprimés — sind begehrtes Material für das Cityhemd. Um die Kongruenz zwischen Anzug und Hemd in verstärktem Rahmen herzustellen, entschloss man sich im Schweizerischen Herrenmoderat für fünf Hauptkolorite, die natürlich von jedem Hemden- und Blusenstoff-Fabrikanten individuell interpretiert werden. Die vorgeschlagenen Farben sind « Tiffany », ein mehr oder weniger roséstichiges Beige, ein grau angehauchtes Hellblau « Ciel », ein « Abricot », ein sanftes Currygelb, das sich « Lemon » nennt und ein grünliches Grau « Yet ». Als Dessinierungsfarbe wird gerne Weiss eingesetzt, doch sieht man auch Modekolorite auf weissem Fond, was vor allem auf dem Blusensektor oder bei Fantasiehemden erlaubt, Composé-Effekte zu kreieren. Überhaupt schenkt man den Kombinationsmöglichkeiten innerhalb fast jeder Kollektion wesentliche Beachtung, denn ein wenig Fantasie bei der Konfektion bringt das Herrenhemd in positive Diskussion.

Bei den Blusen- und Freizeithemdenstoffen sind die Fondfarben in ihrem Tonwert vertieft und die Druckdessins lebhafter. « Praline » ist ein sattes Beigebraun, « Acapulco », ein eher gedämpftes, aber vertieftes Mittelblau, « Baltic » tritt als intensives Nachtblau auf, während das orange « Mandarine » und das kräftige, bräunliche Violett « Alizarin » etwas leuchtendere Farbakzente setzen.

Trockene, körnige Garne, Diagonalverbindungen, Shantungeffekte bringen Gewebe mit rustikaler Optik. Der geschmeidige, bedruckte Baumwolljersey jedoch hat vor allem auf dem Blusensektor grosse Chancen, was auch bei den Dessins berücksichtigt wird. Im allgemeinen sind es klein- bis mittelrapportige Muster, welche gefragt sind, meist geometrischer, grafischer Richtung. Kleine Krawattendessins, Tupfen und Fernöstliches kommen immer wieder in den vielseitigen Kollektionen vor, da Klassisches ebenso seinen Platz innerhalb eines Sortiments hat wie Avantgardistisches.

Les tissus fins de coton longue fibre tels que la batiste et le voile — en partie agrémentés, dans le secteur des unis, par des effets de tissage: fils coupés, rayures satin, armure gaze, et utilisés également comme fond pour des imprimés aux couleurs harmonisées — sont la matière idéale pour les chemises de ville. Pour créer une correspondance plus étroite entre le costume et la chemise, le Comité suisse de liaison de mode masculine s'est prononcé en faveur de cinq coloris principaux, chaque fabricant de tissus pour chemises et blouses étant libre de les interpréter à sa guise. Les couleurs proposées sont « Tiffany », un beige plus ou moins rosé, « Ciel », un bleu clair très légèrement grisé, « Abricot », ensuite « Lemon », qui est un jaune curry doux puis, enfin, « Yet », un gris verdâtre. Comme couleur de dessin on utilise volontiers le blanc, mais on voit aussi des coloris mode sur fond blanc, ce qui, surtout dans le domaine des blouses et des chemises fantaisie, permet de réaliser des combinaisons de tissus apparentés. A vrai dire, on a largement tenu compte, dans presque toutes les collections, des possibilités de combinaison, car, un peu de fantaisie dans la confection donne une position plus favorable à la chemise.

Dans les tissus pour blouses et chemises de loisirs, les coloris de fond sont plus sombres et les impressions plus vives. « Praline » est un beige brun saturé, « Acapulco » un bleu moyen plutôt assourdi mais approfondi, « Baltic » est un bleu de nuit intense tandis que « Mandarine » — orangé — et « Alizarin », un violet brunâtre, apportent des accents plus lumineux.

Des filés secs et grenus, des lisons diagonales et des effets de shantung donnent aux tissus la note rustique. Mais le souple jersey de coton imprimé a de grandes chances, surtout pour les blouses, ce dont on a tenu compte dans le choix des dessins. En général on demande surtout des dessins à rapport petit ou moyen, plutôt dans les genres géométrique et graphique. On retrouve en outre toujours des petits dessins de cravates, des pois et des motifs extrême-orientaux dans les diverses collections, car les articles classiques y ont leur place aussi bien que les réalisations d'avant-garde.

Fine long-staple cotton fabrics like batiste and voile — sometimes with woven effects, such as clipcords, satin stripes and gauze effects, in the plain coloured versions or as grounds for matching prints — are favourite materials for city shirts. In order to lay greater emphasis on the close relationship between suit and shirt, the Swiss Men's Fashion Council selected five main colours, which are naturally interpreted in a different way, according to his own taste, by every shirt and blouse manufacturer. The suggested colours are "Tiffany", a more or less pinkish beige, a greyish light blue "Ciel", "Apricot", a soft curry yellow called "Lemon" and a greenish grey "Yet". White is frequently used for designs but there are also a number of fashionable colours on white grounds, simplifying the creation of coordinates, above all in the blouse or fancy shirt sector. As a general rule, almost every collection caters to the fashion for coordinates, only a little imagination being required to highlight and add interest to men's shirts.

The ground colours of blouse and leisure shirt fabrics come in deeper tones while the prints are brighter. "Praline" is a full beige brown, "Acapulco", a slightly muted but deep medium blue, and "Baltic" an intense midnight blue, while orange "Mandarine" and the strong, brownish violet "Alizarin" add somewhat more luminous tones.

Crisp, grainy yarns, twill weaves and shantung effects give fabrics a rustic look. The supple cotton jersey prints offer great scope for the manufacture of blouses, and this is reflected in the choice of designs. As a general rule, the small to medium-size repeats are in greatest demand, mostly in the geometric, graphic styles. Small tie patterns, dots and oriental motifs are still found in the richly varied collections, since classical patterns are just as necessary in a collection as avant-garde designs.

BAERLOCHER + CO. AG, RHEINECK

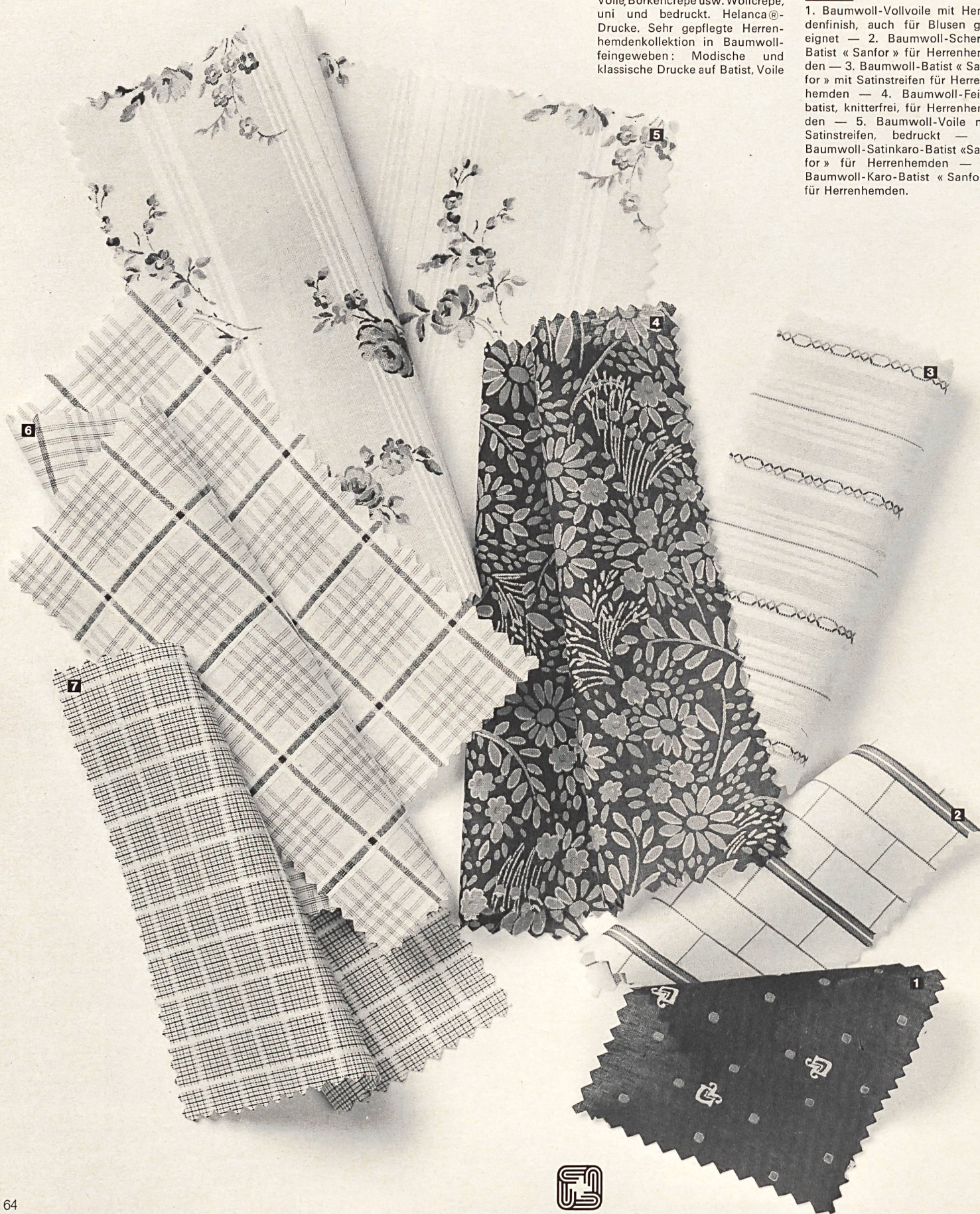
Fabrikationsprogramm

Feingewebe für Lingerie und Blusen, uni, fantasiegewebt, bedruckt auf reinen Baumwollqualitäten, wie Batist, Satin, Popeline, Voile, Borkencrêpe usw. Wollcrêpe, uni und bedruckt. Helanca®-Drucke. Sehr gepflegte Herrenhemdenkollektion in Baumwollfeingeweben: Modische und klassische Drucke auf Batist, Voile

und Popeline. Fantasiegewobene Dessins im City-Genre. Gediegene Scherlis sind eine anerkannte Spezialität.

Legende

1. Baumwoll-Vollvoile mit Hemdenfinish, auch für Blusen geeignet —
2. Baumwoll-Scherli-Batist « Sanfor » für Herrenhemden —
3. Baumwoll-Batist « Sanfor » mit Satinstreifen für Herrenhemden —
4. Baumwoll-Feinbatist, knitterfrei, für Herrenhemden —
5. Baumwoll-Voile mit Satinstreifen, bedruckt —
6. Baumwoll-Satinkaro-Batist « Sanfor » für Herrenhemden —
7. Baumwoll-Karo-Batist « Sanfor » für Herrenhemden.



Verkauf

Verkaufsdirektor: Herr Oskar Ruegg; Verkaufsbüros: Zürich: Herr Peter Wyder, Paris: Herr Rigal, New York: Leimtex Corp. Herr Max Leimhuber.

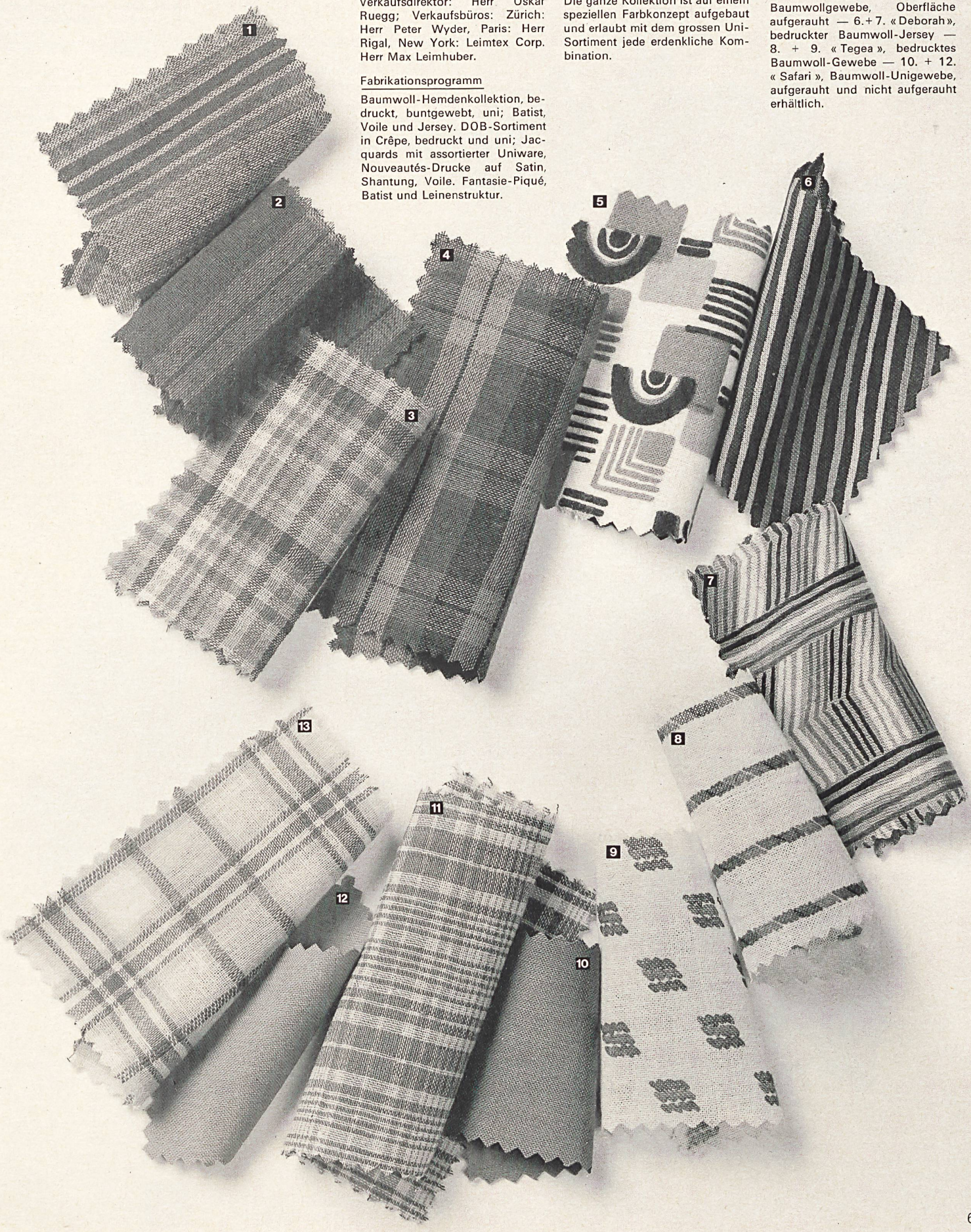
Fabrikationsprogramm

Baumwoll-Hemdenkollektion, bedruckt, buntgewebt, uni; Batist, Voile und Jersey. DOB-Sortiment in Crêpe, bedruckt und uni; Jacquards mit assortierter Uniware, Nouveautés-Drucke auf Satin, Shantung, Voile. Fantasie-Piqué, Batist und Leinenstruktur.

Legende

Die ganze Kollektion ist auf einem speziellen Farbkonzept aufgebaut und erlaubt mit dem grossen Uni-Sortiment jede erdenkliche Kombination.

1. + 2. + 3. + 4. + 11. + 13. « Colorado », Baumwoll-Buntgewebe, auch aufgeraut erhältlich — 5. « Tabama », bedrucktes Baumwollgewebe, Oberfläche aufgeraut — 6.+7. « Deborah », bedruckter Baumwoll-Jersey — 8. + 9. « Tegea », bedrucktes Baumwoll-Gewebe — 10. + 12. « Safari », Baumwoll-Unigewebe, aufgeraut und nicht aufgeraut erhältlich.



Fabrikationsprogramm

Hemden/Blusen: Modische Druckkollektion in reiner Baumwolle (Batist, Voile, Crêpe, Satin); Nouveautés: Ergänzende Zwischenkollektion in modischen Baumwolldrucken, Polyester-Satin.

HAUSAMMANN TEXTIL AG, WINTERTHUR

34. Interstoff: Halle 4, Gang B, Stand 40 212.

Legende

1.-10. Einige Beispiele aus der reichhaltigen und vielseitigen Hemden- und Blusenkollektion: Klein- bis mittelrapportige Druckdessins auf Baumwoll-Feinbatist.

